

الاتجاهات الحديثة للإحصاءات الصناعية في منطقة الاسكوا

ورشة العمل الاقليمية حول الاحصاءات الصناعية للدول العربية

16-15 تشرين ثاني/نوفمبر 2011،

بيت الأمم المتحدة – بيروت

وفاء ابو الحسن

Wafa Aboul Hossn

شعبة الاحصاءات الاقتصادية

aboulhossn@un.org



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR WESTERN ASIA



المحتويات

1. أضواء احصائية على المنطقة العربية
2. القيمة المضافة للصناعات التحويلية
3. مساهمة القطاعات الصناعية الرئيسية في الناتج المحلي الإجمالي
4. أهمية الإحصاءات الصناعية
5. أهمية التصنيفات والمعايير
6. تطورات التصنيفات على الصعيد العالمي
7. أهمية تطبيق التنقيح للتصنيف الصناعي
8. مشاكل التطبيق
9. أهم التغيرات في التنقيح 4
10. وضع الإحصاءات الصناعية في الإسكوا
11. التعاون بين الإسكوا والمنظمات حول الصناعة
12. أنشطة الإسكوا حول الإحصاءات الصناعية والتصنيفات
13. قاعدة بيانات الاسكوا
14. توصيات فريق الخبراء حول التصنيفات
15. وسائل المساعدة في التطبيق
16. التوصيات لهذه الورشة والتوقعات المستقبلية



أضواء احصائية على الدول العربية

مساهمة القطاع الصناعي في الناتج المحلي
الاجمالي 2008 51.3 % 976,7 مليار دولار

القطاع الاستخراجي 2008 42.4 % 800,1 مليار دولار

القطاع التحويلي 2008 8.9 % 176,6 مليار دولار

الاستثمارات العربية البينية المباشرة في قطاع
الصناعة 2008 28%

نسبة و قيمة صادرات الطاقة من مجموع
الصادرات 2010 73% 642 مليون دولار

نسبة و قيمة واردات الصناعات التحويلية من
مجموع الواردات 2010 69 % 451.6 مليون دولار

*مستوى انتاج الصناعات الاستخراجية 2008 3,375 دولار

*مستوى انتاج الصناعات التحويلية 2008 665 دولار

*متوسط نصيب الفرد من القيمة المضافة للصناعات الاستخراجية

/التحويلية بالاسعار الثابتة (دولار اميركي - سنة الاساس 2000)



متوسط نصيب الفرد من القيمة المضافة للصناعات التحويلية بالاسعار الثابتة في منطقة الاسكوا
(دولار اميركي - سنة الاساس 2000)

Value Added of Manufacturing per capita at constant prices in the ESCWA region USD (Base year=2000)

Country ⁽¹⁾	2003	2004	2005	2006	2007	2007/2003	البلد ⁽¹⁾
Bahrain	1645	1731	2397	3034	4242	158%	البحرين
Egypt	123	155	189	216	297	141%	مصر
Iraq	5	81	178	209	404	7980%	العراق
Jordan	285	347	383	480	483	69%	الأردن
Kuwait	1541	2288	3101	4653	5393	250%	الكويت
Lebanon	656	715	738	793	860	31%	لبنان
Oman	849	1007	1358	2438	2868	238%	عمان
Palestine	128	147	152	169	204	59%	فلسطين
Qatar	3431	10266	10344	13420	15159	342%	قطر
K. of Saudi Arabia	1117	1259	1544	1828	2098	87%	المملكة العربية السعودية
Sudan	44	95	133	210	297	575%	السودان
Syrian Arab Republic	69	119	185	198	275	304%	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	3283	3582	5194	6605	8241	151%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	48	80	96	136	144	200%	اليمن
Total ESCWA ²	298	392	507	642	799	168%	مجموع الإسكوا

(1) Official exchange rate and / or IMF estimates أو تقديرات صندوق النقد الدولي

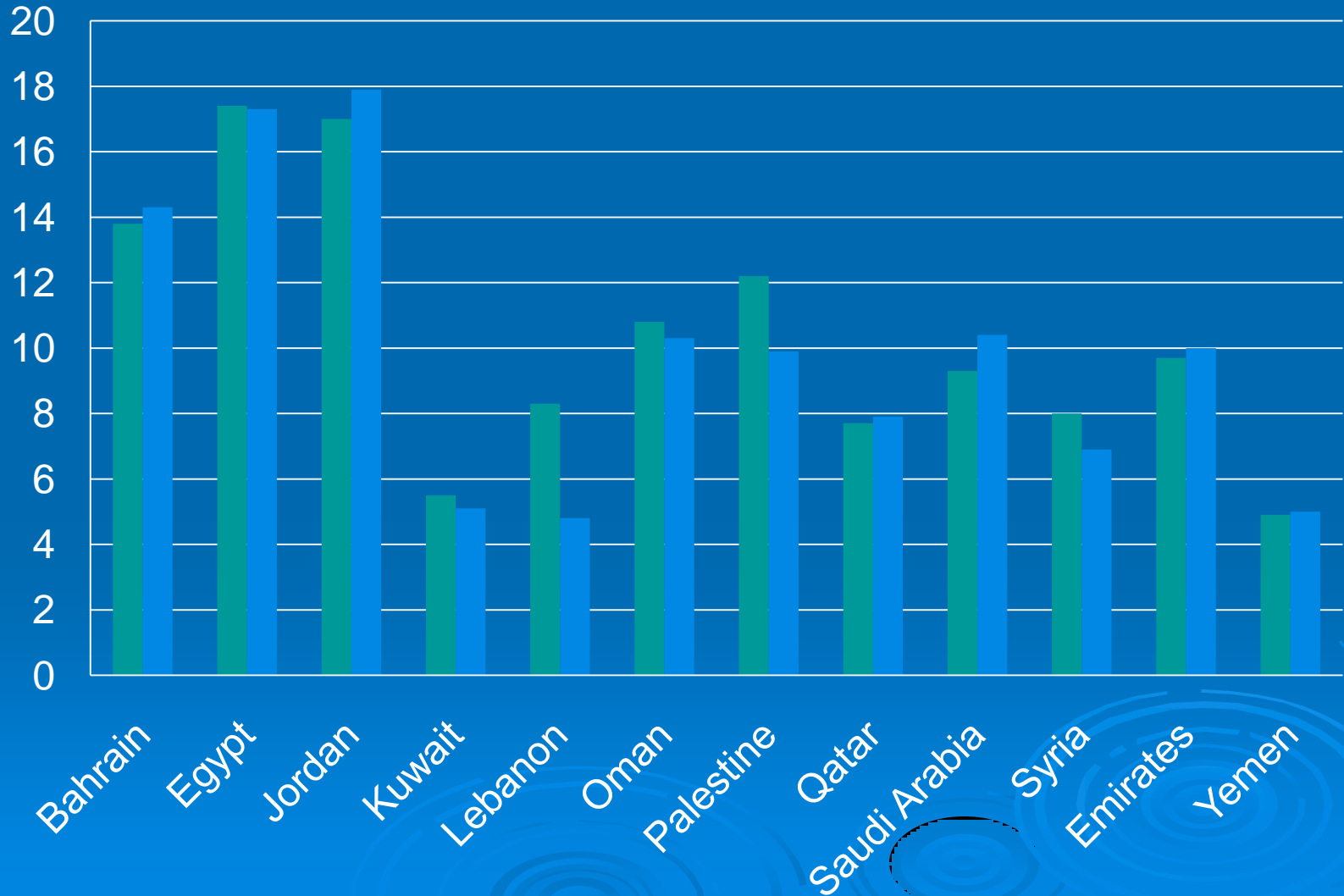
(2) Source: National Accounts Studies of the ESCWA Region 2010



Contribution of manufacturing to GDP %

مساهمة القطاع الصناعي في الناتج المحلي الإجمالي %

■ 2006 ■ 2009





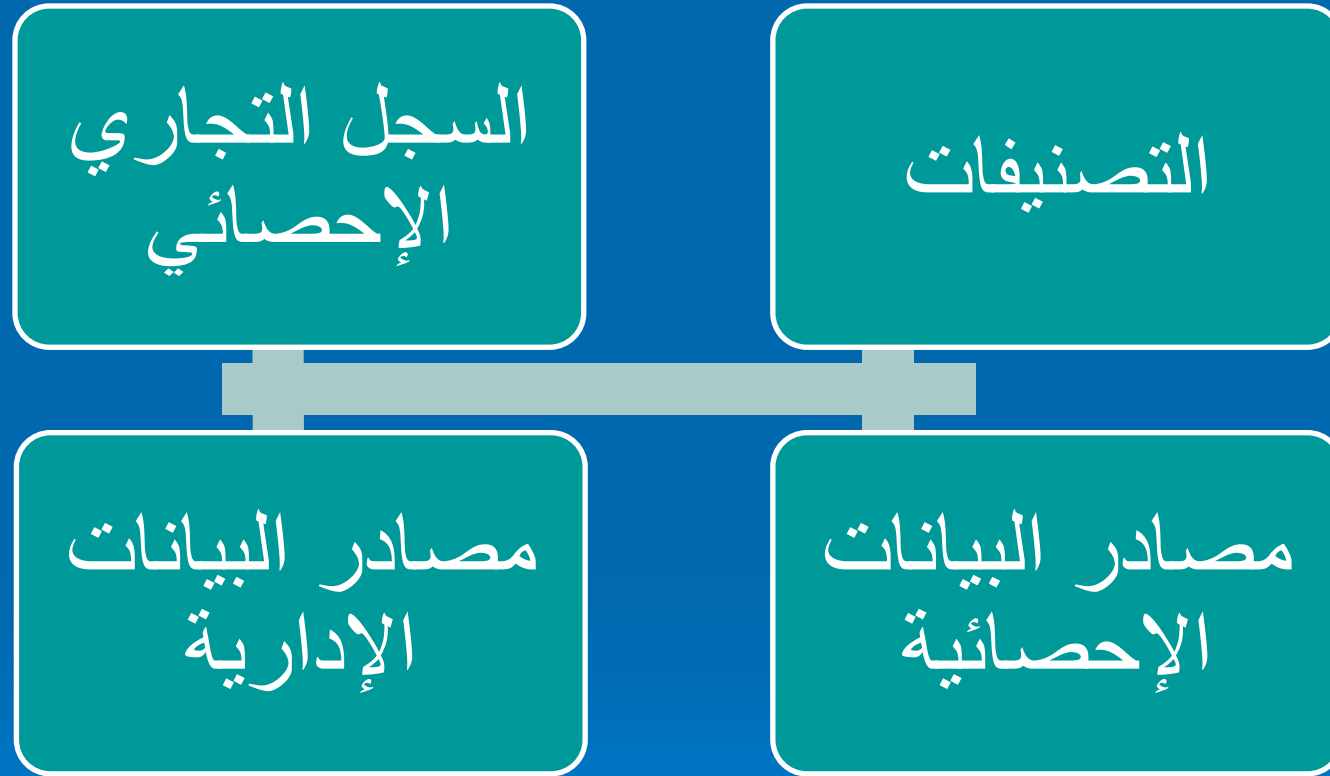
أهمية الإحصاءات الصناعية

إن جمع ونشر إحصاءات صناعية موثوقة، مفصلة، ومحدثة وقابلة للمقارنة، ومستخدمة لاحتساب المؤشرات ذات الصلة، تشكل عاملاً رئيسياً في التخطيط للتنمية الاقتصادية بشكل عام والقطاع الصناعي بشكل خاص من خلال رصد وتحليل الانتاج (الكميات والقيمة المضافة) والعمالة ونتاجياتها واداء القطاع والتنافسية.



البنية الإحصائية الأساسية

➤ أربع ركائز رئيسية من أجل جمع الحسابات القومية



- السجل التجاري الإحصائي الجيد النوعية يقدم نظرة واقعية عن الشركات في البلد
- تسمح التصنيفات المقارنة في المكان والزمان.



أهمية التصنيفات والمعايير

- متابعة التطورات الاقتصادية
- مصداقية وشمولية معلومات صناعية مفصلة ومصنفة حسب التصنيفات العالمية وقابلة للمقارنة تساهم في اتخاذ القرار السليم
- المعايير الإحصائية الدولية تنشأ من خلال عملية تشاور عالمية لضمان الأهمية العالمية، والتطبيق وجدوى التنفيذ تقدم الى اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة لاعتماده.
- الهدف الرئيسي لمعيار احصائي دولي هو تحقيق مقارنة دولية واسعة النطاق للإحصاءات عن طريق تشجيع البلدان على تنفيذ المعيار لما له من اهمية عالمية سياسية وتحليلية و/أو أغراض ادارية على الصعيدين الوطني والدولي.
- تعتمد البلدان الى تنفيذ المعيار، كليا او جزئيا ، كجزء من عملية تطوير مجموعات بيانات قابلة للمقارنة دوليا ويمكن الوصول اليها.



تطورات التصنيفات على الصعيد العالمي

<http://unstats.un.org/unsd/class/intercop/newsletter/default.asp>

- (أ) تعديلات عام ٢٠١٢ للنظام المنسق لتوصيف السلع الأساسية وترميزها (HS)؛
- (ب) التصنيف الدولي الموحد الجديد لمنتجات الطاقة (SIEC) وأوجه الصلة بينه وبين CPC2 ؛
- (ج) التعديلات الجديدة المقترح إدخالها على التصنيف المركزي للمنتجات استنادا إلى أعمال منظمة الأغذية والزراعة؛
- (د) تحديث (وليس تنقيح) التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار الثاني – ١
- تصنيف دولي موحد جديد للتعليم (ISCED)



أهمية تطبيق التنقيح للتصنيف الصناعي

فوائد التنقيح ٤ للتصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية والتصنيف المركزي للمنتجات

- مواكبة التطورات الاقتصادية الحالية على نحو أدق بكثير؛

- تحسين قابلية المقارنة بين الحسابات القومية

- عنصر هام من عناصر الإحصاءات الاقتصادية المتكاملة.

- زيادة قابلية المقارنة مع عدد من التصنيفات الإقليمية /الوطنية



مشاكل التطبيق

➤ توافر الترجمات العربية للتصنيفات الدولية ذات العلاقة (CPC2)

➤ ضعف الإمكانيات الفنية لدى مكاتب الإحصاء الوطنية والحاجة إلى تدريب الكوادر

➤ توفر المخصصات المالية للقيام بالتعدادات و المسوح الإقتصادية و الصناعية و تعداد المنشآت بشكل دوري



أهم التغيرات في التصنيف 4

		ISIC Rev.3.1		ISIC Rev.4 (draft)
1.	-	<u>A</u> Agriculture, hunting and forestry	→	<u>A</u> Agriculture, forestry and fishing
2.		<u>B</u> Fishing	→	<u>B</u> Mining and quarrying
3.		<u>C</u> Mining and quarrying	→	<u>C</u> Manufacturing
4.		<u>D</u> Manufacturing	→	<u>D</u> Electricity, gas, steam and air conditioning supply
5.		<u>E</u> Electricity, gas and water supply	→	<u>E</u> Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
6.		<u>F</u> Construction	→	<u>F</u> Construction
7.		<u>G</u> Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods	→	<u>G</u> Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
8.		<u>H</u> Hotels and restaurants	→	<u>H</u> Transportation and storage
9.		<u>I</u> Transport, storage and communications	→	<u>I</u> Accommodation and food service activities



9.	<u>I</u>	Transport, storage and communications	<u>I</u>	Accommodation and food service activities
10.	<u>J</u>	Financial intermediation	<u>J</u>	Information and communication
11.	<u>K</u>	Real estate, renting and business activities	<u>K</u>	Financial and insurance activities
12.	<u>L</u>	Public administration and defence; compulsory social security	<u>L</u>	Real estate activities
13.	<u>M</u>	Education	<u>M</u>	Professional, scientific and technical activities
14.	<u>N</u>	Health and social work	<u>N</u>	Administrative and support service activities
15.	<u>Q</u>	Other community, social and personal service activities	<u>Q</u>	Public administration and defence; compulsory social security
16.	<u>P</u>	Activities of private households as employers and undifferentiated production activities of private households	<u>P</u>	Education
17.	<u>Q</u>	Extraterritorial organizations and bodies	<u>Q</u>	Human health and social work activities
18.			<u>R</u>	Arts, entertainment and recreation
19.			<u>S</u>	Other service activities
20.			<u>T</u>	Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use
21.			<u>U</u>	Activities of extraterritorial organizations and bodies



وضع الإحصاءات الصناعية في الإسكوا

- إحصائيات الصناعة في بلدان الاسكوا تستند على ISIC3 بين 1990-2010 وتتصل الى عدد المؤسسات، وعدد الموظفين ، والرواتب والأجور، والناتج، والقيمة المضافة.
- في عام 2010 ، معظم بلدان الاسكوا ما زالت تتبع التصنيف الصناعي الدولي الموحد (التنقيح الثالث). (مصر الأردن اليمن بدأت في مراجعة التصنيف الصناعي الدولي الموحد التنقيح الرابع).
- الحاجة الى اجراء عمليات منظمة للمسح الصناعي والتعداد ، واستخراج المؤشرات ذات الصلة
- الحاجة للإحصاءات الأقل من سنوية (Infra-annual) مثل الانتاج الصناعي ، والعائدات، والإيرادات ، والطلبات، وغيرها لاحتساب مؤشرات مستخدمة لدورة الأعمال التجارية والرصد والتقييم.
- وهناك حاجة لتطوير قواعد بيانات واسعة عن المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم ومنتجاتها وخدماتها لربطها الى غيرها من الاعمال التجارية والمستهلكين داخل البلاد العربية وخارجها.



International Economic and Social Classification

التصنيفات الإقتصادية والإجتماعية الدولية

Country	Product / المنتجات	Activities / الأنشطة	البلد
	CPC Ver	ISIC Ver	
	التصنيف المركزي للمنتجات (التنقيح (المستخدم	التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية (التنقيح (المستخدم	
Bahrain ¹	Ver 1	Rev. 3.1	البحرين
Egypt	Ver 1	Rev. 4	مصر
Iraq		Rev. 3	العراق
Jordan	Ver 1	Rev. 4	الأردن
Kuwait			الكويت
Lebanon	Ver 1	Rev. 3.1	لبنان
Oman	Ver 1	Rev. 3.1	عمان
Palestine		Rev. 4	فلسطين
Qatar		Rev. 3.1	قطر
Saudi Arabia		Rev. 3.1	المملكة العربية السعودية
Syria	Ver 1	Rev. 3	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	Ver 1	Rev. 3.1	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	Ver 1	Rev. 4	اليمن



التعاون بين الاسكوا والمنظمات حول الصناعة

➤ الاسكوا واليونيدو UNIDO : مذكرة التفاهم 2001

➤ الاسكوا والمنظمة العربية للتعدين والمعادن AIDMO :
مذكرة التفاهم 2003 والبروتوكول التنفيذي 2007

اعادت الاسكوا اصدار النشرة المشتركة حول
الاحصاءات الصناعية

➤ الاسكوا ومنظمة الخليج للاستشارات الصناعية (GOIC):
مذكرة التفاهم 2002 و 2010

➤ الاسكوا وشعبة الاحصاء في الامم المتحدة UNSD :
التعاون بشأن التصنيف الدولي (تعاون مستمر)



انشطة الاسكوا حول الإحصاءات الصناعية والتصنيفات

➤ بناء القدرات من خلال ورش عمل تدريبية واجتماعات فريق الخبراء وخدمات استشارية

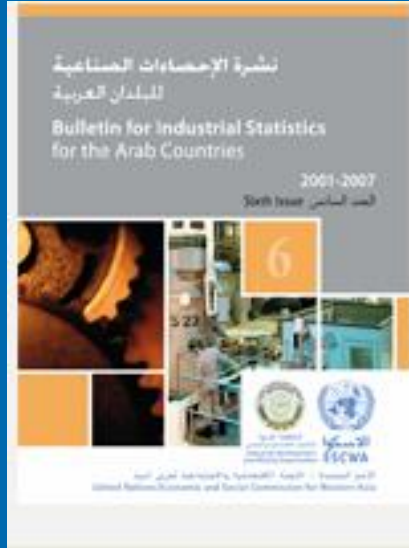
➤ ائصال المنهجيات والتعاريف الدولية

➤ التنسيق مع الإدارات المعنية في الاسكوا، في المنطقة وغيرها من وكالات الأمم المتحدة

➤ تطوير وصيانة قاعدة البيانات (ESIS) بالتعاون مع ادارة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

<http://esis.escwa.un.org>

➤ نشر المنشورات الاحصائية (تقارير الاجتماعات ، منهجيات)



<http://www.escwa.un.org/information/pubaction.asp?PubID=700>



قاعدة بيانات الاسكوا

Sample Module / نموذج / Category*	Sub-Category*	Indicator*	Indicator in Arabic	Sub-Category* Arabic
Industry Private Sector and Productivity	Manufacturing Industry	Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC	Number of establishments in manufacturing in Food, beverages and tobacco	عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
Industry Private Sector and Productivity	Manufacturing Industry	Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC	Number of establishments in manufacturing in Textile, wearing apparel & leather industries	عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
Industry Private Sector and Productivity	Manufacturing Industry	Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC	Number of establishments in manufacturing in Wood & wood products	عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
Industry Private Sector and Productivity	Manufacturing Industry	Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC	Number of establishments in manufacturing in Paper & paper products, printing & publishing	عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية



قاعدة بيانات الاسكوا

Countr y	year	Value	Indicator in English	Indicator in Arabic
Egypt	2000	4,991	Food, beverages and tobacco	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Egypt	2000	2,108	Textile, wearing apparel & leather industries	النسيج والالبسة والمصنوعات الجلدية
Egypt	2000	392	Wood & wood products	الخشب والمصنوعات الخشبية
Egypt	2000	345	Paper & paper products, printing & publishing	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Egypt	2000	705	Coke, refined petroleum products and nuclear fuel; Chemicals & chemical products, rubber and plastics	والمطاط الكيماوية والبتروولية والفحم المنتجات
Egypt	2000	911	Non-metallic mineral products except coal & petroleum	النفط والفحم منتجات الخامات التعدينية عدا
Egypt	2000	179	Basic metal industries	الصناعات المعدنية الأساسية
Egypt	2000	1,023	Fabricated metal products & machinery	المعدنية المصنعة والآلات المنتجات
Egypt	2000	74	Furniture and others manufacture. industries	الصناعات التحويلية الاخرى والاثاث
Egypt	2001	5,170	Food, beverages and tobacco	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Egypt	2001	2,199	Textile, wearing apparel & leather industries	النسيج والالبسة والمصنوعات الجلدية
Egypt	2001	425	Wood & wood products	الخشب والمصنوعات الخشبية
Egypt	2001	363	Paper & paper products, printing & publishing	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر



توصيات فريق الخبراء حول التصنيفات

2009، 2007، 2011

➤ **تكييف التصنيفات الوطنية حسب المعايير الدولية**
للتنقيح 4 للتصنيف الصناعي الدولي الموحد والصيغة
2 للتصنيف المركزي للمنتجات عام 2009، كي
تستعمل في جولة عام 2010 لعمليات تعداد السكان
الوطنية .

➤ **إبلاغ البيانات الدولية على أساس التنقيح 4 للتصنيف**
الصناعي الدولي الموحد مثل تكييف سجلات الأعمال
التجارية أو استعمال التصنيف في الدراسات
الاستقصائية.



وسائل المساعدة في التطبيق

➤ جدول المطابقة بين التنيح 3 للتصنيف الصناعي الدولي الموحد والتنيح 4، وسيلة أساسية للمساعدة في إعادة ترميز سجلات الأعمال التجارية،

➤ الدليل المرافق المقترح للتصنيف الصناعي الدولي الموحد والتصنيف المركزي للمنتجات (كانون الأول/ديسمبر 2007)

➤ إعادة ترميز سجلات الأعمال التجارية وتصميم العينات وتقدير الأوزان، وثائق التنفيذ التي وضعها المكتب الإحصائي التابع للجماعات الأوروبية يوروستات لمعرفة إمكانية تطبيقها في السياق الدولي



التوصيات لهذه الورشة والتوقعات المستقبلية

➤ دعوة البلدان الاعضاء في الاسكوا الى انشاء لجنة وطنية من شأنها ان تنسق بين المكتب المركزي للإحصاء الوطني والوزارات المعنية من اجل توحيد نظم التصنيف المستخدمة وطنيا مع نظم التصنيفات الدولية.

➤ تصميم خطة عمل لتنفيذ ISIC4

➤ توفير المزيد من التدريب للموظفين في المكاتب الاحصائية والوزارات المعنية

➤ استخدام ادوات تكنولوجيا المعلومات التي تسهل جمع البيانات وتجميع البيانات وفقا لتصنيفات ISIC4

➤ تحديث المسوح المقبلة مثل تغطية قطاعات جديدة من ISIC4 وطبقا للتنقيح الجديد